

Compositores chilenos en el país

Según las informaciones llegadas a la *Revista Musical Chilena* entre el 1 de octubre de 1999 y el 31 de marzo de 2000, se han interpretado en el país las obras de compositores nacionales que se mencionan a continuación.

Biblioteca Nacional

En la Sala América de la Biblioteca Nacional se realizó el 15 de octubre un recital del guitarrista Romilio Orellana. En el programa de este artista figuró *Ecos australes* de Pablo Déllano.

El Cuarteto de Guitarras Chordae se presentó el 29 de noviembre en la Sala América, en esa ocasión el conjunto interpretó *Cuarteto N°1* de Mario Arenas.

Escuela Moderna de Música

El 15 de octubre de 1999, en el Teatro de la Escuela Moderna de Música, se realizó un recital de guitarra a cargo de Fernando Parra Opazo. En el programa se incluyó *Preludio N°4* de Gabriel Matthey.

Los días 3, 4 y 5 de diciembre se realizó en el referido local un Festival de Primavera. Con éste se cerró el año académico del Instituto Profesional Escuela Moderna de Música. Se

interpretaron las siguientes obras: el 4 de diciembre, de Javier Farías, *Ritmato*, de Víctor Jara, *La partida*, en arreglo de Alejandro Caro, de Violeta Parra, *Que pena siente el alma*, en arreglo de Alejandro Caro, de Guillermo Rifo, *Cueca del cerro*, en arreglo de Javier Farías, de Sebastián Rebhein, *Almas gemelas* y de Horacio Salinas, *Danzas*, en arreglo de Eugenio González, todas para guitarras (Ensemble de Guitarras Ritmato). El 28 de diciembre la Orquesta Moderna, dirigida por Guillermo Rifo, ofreció en la Escuela Moderna un concierto en el que se interpretaron las siguientes obras de autor nacional: *Canción de piedra*, para arcos, de Jorge Andrés Costa, *De Quilpué la arcilla y el hombre* de Sebastián Rebhein y *Tres movimientos sensibles* de Franco Solari.

El 30 de marzo de 2000, en el Teatro de la Escuela Moderna, se presentó la Orquesta Moderna dirigida por Luis José Recart. El programa contempló *Díptico*, de Sebastián Rebhein; *Canción de piedra*, de Jorge Andrés Costa; *Tres movimientos* para orquesta de cuerdas, de Sebastián Errázuriz; *Canción invernal*, de Mauricio Yazigi, junto al estreno de *Lídice* de Javier Farías y de *Tres visiones de un sikuris atacameño* de Carlos Zamora.

Instituto Chileno Norteamericano de Cultura

A partir del 9 de noviembre del año pasado se realizó el XIII Ciclo de Pianistas Jóvenes, evento ya tradicional, organizado por el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura y que contó con la colaboración del Departamento de Música de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile y del Instituto de Música de la Pontificia Universidad Católica de Chile. En el primer concierto, realizado en el Auditorio del Instituto, actuó Christoph Scheffelt y se escuchó *Poema trágico* N°5 de Domingo Santa Cruz. El 11 de noviembre actuó Claudia Rubio quien, como obra chilena, seleccionó la misma pieza de Santa Cruz y el 18 de noviembre intervino Max Zegers que también interpretó *Poema trágico* N°5 de Santa Cruz. El XIII Ciclo de Pianistas Jóvenes concluyó con la actuación de Daniela Acosta, que se presentó en la Sala Claudio Arrau del Teatro Municipal.

Instituto de Chile

El 19 de octubre, en el auditorio del Instituto de Chile, se rindió un homenaje al educador Francisco Galdámez. En esa oportunidad la pianista Elma Miranda ofreció un recital en el que interpretó dos *Tonadas* de Pedro Humberto Allende, dos *Preludios*, de Alfonso Leng y *Cinco Poemas trágicos* de Domingo Santa Cruz.

El jueves 16 de diciembre, en el auditorio del Instituto de Chile se realizó la sesión de clausura de las actividades de dicha corporación, oportunidad en que se ofreció una presentación musical. El programa estuvo integrado por las siguientes obras: *Sugerencias de Chile* de Jorge Urrutia Blondel y *Siete preludios breves* de Miguel Letelier, ambas para guitarra, que fueron interpretadas por Luis Orlandini. Además, *Madrigal* de Alfonso Letelier, *Tres canciones españolas* (1. *Los olivos grises*; 2. *La plaza tiene una torre*; 3. *La lluvia*) de Federico Heinlein y *Cuatro cantares* (con textos quechuas) de Carlos Botto, que fueron interpretados por la contralto Carmen Luisa Letelier, acompañada por la pianista Elvira Savi.

Goethe Institut

El 6 de octubre del año pasado, en el auditorio del Instituto, dentro del II Ciclo de Jóvenes Intérpretes del Departamento de Música de la Facultad de Artes, actuó el Cuarteto de Saxofones Villafraña. En la ocasión interpretó *Cinco danzas breves* de Luis Advis y estrenó *Tres aires latinoamericanos* de Jean Pierre Karich.

El 29 de noviembre de 1999 se realizó en el auditorio del Instituto Goethe de Santiago, un concierto del Ensemble XXI de la Universidad Católica de Chile; en el programa se contempló *Tango y Trote* de Carlos Zamora, *Quinteto* de Alejandro Guarello y *Estaciones* de Edward Brown.

El 7 de diciembre pasado ofreció un recital el dúo formado por el flautista danés Lars Graugaard y la arpista chilena Sofía Asunción Claro. En el programa se incluyeron dos obras de

autor nacional: *Comentarios breves*, para flauta y arpa, de Fernando García, y *Solo por el Ande*, para flauta sola, de Juan Amenábar.

El 28 de marzo de este año, al cumplirse el primer aniversario de la muerte del compositor Federico Heinlein, se efectuó un concierto de homenaje organizado por la agrupación Federico Heinlein Ensemble. El acto se inició con breves palabras del director del Goethe Institut y una corta conferencia sobre el compositor dictada por el decano de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, Dr. Luis Merino. El programa contempló, en la primera parte, las siguientes composiciones de Federico Heinlein: *Meciendo y Dame la mano* (textos de Gabriela Mistral), para canto (Ilse Simpfendorfer) y piano (Patricia Rodríguez); *Die Weise* (texto de Ruth Schaumann) y *Das Schiffllein* (texto de Ludwig Uhland), para canto (Marisol González) y piano (Patricia Rodríguez); *La carta de Violeta* (texto de Violeta Parra) y *Clara Sandoval* (texto de Nicanor Parra), para canto (Marisol González) y guitarra (Luis Orlandini), además de *Balada matinal* (texto de Manuel Machado), para canto (Ilse Simpfendorfer) y piano (Patricia Rodríguez). Para terminar la primera parte se interpretó *Yaraví*, de *Cinco canciones para tres voces iguales* (texto tradicional argentino), para voces masculinas; *Crear*, de *Arte Joven* (texto de Federico Heinlein), para voces femeninas, y *Pena de mala fortuna* (texto de Pablo Neruda), de *Dos coros para cuatro voces mixtas*; estas tres obras corales fueron presentadas por coro FEDECOR, dirigido por Eduardo Torres. En la segunda parte del concierto se incluyeron las siguientes obras: *Quietud* (texto de Juana de Ibarbourou) y *Lluvia* (texto de Ernesto Morales), para canto (Marisol González) y piano (Patricia Rodríguez); *Suite* para dos flautas (Florángel Mesko, Jorge Valdebenito) y piano (Patricia Rodríguez); *Despedida de invierno* para piano (Patricia Rodríguez), *Tripartita* para quinteto de vientos (Quinteto Pro Arte). El concierto finalizó con el estreno de *Canción de Marcelo Cielomar* y *No hay tiempo que perder* (textos de Vicente Huidobro) que Heinlein compuso para soprano, contralto y piano. La interpretación estuvo a cargo del Federico Heinlein Ensemble (Marisol González, Ilse Simpfendorfer y Patricia Rodríguez).

Teatro Municipal de Ñuñoa

El 6 de octubre se presentó en el Teatro Municipal de Ñuñoa el sexto concierto de la Temporada 1999 de la Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil, agrupación dependiente de la División de Cultura del Ministerio de Educación. En el programa se incluyeron las siguientes obras de compositores chilenos: *Tríptico de los lagos*, para saxofón y orquesta de cuerdas, de Sebastián Rehbein, el solista fue Alejandro Vásquez; *Urbexuda en tres movimientos*, para guitarra eléctrica y orquesta de cuerdas, de Javier Fariás, actuando como solista Felipe Llanos, y *Ritual de la tierra*, suite de ballet, de Guillermo Rifo, quien actuó como director de las tres composiciones nacionales.

El 17 de noviembre, en el mismo teatro, la Orquesta de Cámara de Chile dependiente del Ministerio de Educación, que dirige Fernando Rosas, interpretó *Misterios* de Fernando García, obra dedicada por el autor a dicho conjunto orquestal.

Teatro Municipal de Santiago

El 30 de noviembre finalizó el XIII Ciclo de Pianistas Jóvenes 1999, organizado por el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, en la Sala Claudio Arrau del Teatro Municipal. El concierto estuvo a cargo de Daniela Costa, quien incluyó dentro de su programa *Preludio* del chileno Edgardo Cantón. En los días 30 de noviembre, 1 y 3 de diciembre se presentó en el Teatro Municipal la Orquesta de Cámara Mayo-Argentina dirigida por Luis Roggero con un mismo programa, que incluía *Andante* de Alfonso Leng.

Universidad Católica, Centro de Extensión

Del 22 de noviembre al 26 del mismo mes se realizó, en el Salón Fresno del Centro de Extensión de la Universidad Católica, el IX Festival de Música Contemporánea Chilena. En el concierto del 22 se presentaron las siguientes obras: *Quinteto* (Ensemble XXI: Alejandro Lavanderos,

flautas; Jorge Postel, oboe; Francisco Gouet, clarinetes; Edward Brown, corno; Jorge Espinoza, fagot) de Pablo Délano; *Quinteto N°2* (Ensemble XXI) de Carlos Zamora; *A* (obra electroacústica) de Francesca Ancarola; *Vetro* (Luis Rossi, clarinete; Rubén Sierra, violín; Celso López, violoncello; Alejandro Guarello, dirección) de Alejandro Guarello; *Cuarteto de la luna* (Cuarteto Villafruela: Miguel Villafruela, saxo soprano; Cristián Mendoza, saxo alto; Rodrigo Santic, saxo tenor; Alejandro Rivas, saxo barítono) y *Tres piezas* (Cuarteto Villafruela) de Fernando García. El 23 de noviembre se interpretaron las siguientes piezas: *Mímētis* (Alejandro Lavanderos, Carolina La Rivera, Fernando Figueroa, Nicolás Funes, flautas) de Aliocha Solovera; *Muda* (David Núñezañez, violín) de Gabriel Gálvez; *Memoria de los Andes* (obra electroacústica) de Edgardo Cantón; y *Magsof* (Jorge Quiroz, violín, José Ignacio Lagos, flauta) de Rodrigo Rubilar. El día 24 de noviembre se programaron las obras siguientes: *Cueca para la exaltación de Jorge Peña Hen* (Oscar Ohlsen, Luis Orlandini, guitarras) de Gabriel Brncic; *Tres baladas* (Pablo Sanhueza, flauta; Gastón Etchegoyen, piano) de Fernando Guede; *Alaf* (Hanny Briceño, soprano; Alejandro Lavanderos, flauta; Alejandro Ortíz, clarinete; Celso López, violoncello; Pablo Aranda, dirección) de Daniel Osorio; *Ludus vocalis* (obra electroacústica) de Juan Amenábar; y *Sola y eterna* (Benjamin Dieltjens, clarinete; Tom Pauwels, guitarra; Kim Vanden Brempt, piano; David Núñezañez, violín) de Cristián Morales. El jueves 25 de noviembre se escucharon las obras que se indican: *Do not go gently* (Enrique López, viola; Ximena Ugalde, piano) de Federico Heinlein; *303* (Alejandro Lavanderos, flauta; Miguel Ángel Jiménez, piano) de Boris Alvarado; *Permanencia I* (obra electroacústica) de Iris Sangüesa; *Quattro liriche brevi op.61* (Miguel Villafruela, saxo; Gastón Etchegoyen, piano) de Juan Orrego Salas, y *Oir-B* (Alejandro Lavanderos, flauta; Gastón Etchegoyen, piano) de Pablo Aranda. En el último concierto del IX Festival de Música Contemporánea Chilena se incluyeron las obras que se mencionan a continuación: *Atemporal* (Cuarteto Sur: Juan Sebastián Leiva, violín I; Nelson Ángel, violín II; Claudio Gutiérrez, viola; Alejandro Tagle, cello) de Alberto Cumplido; *Riff* (Cuarteto Villafruela) de Carlos Silva; *Concierto para guitarra* (Alejandro Peralta, guitarra; Alejandro Ortiz, clarinete; Alejandro Tagle, cello; Gonzalo Muga, José Díaz, percusiones; Carlos Vera, director) de Hernán Ramírez; *Als ich deinen Namen noch nicht kannte* (Raúl Céspedes, guitarra; Carlos Vera, percusión) de Leni Alexander, y *El reencuentro* (Conjunto de Percusión de la Universidad Católica, director: Carlos Vera) de Guillermo Rifo.

El 15 de diciembre del pasado año, en el Centro de Extensión se estrenó el oratorio a la chilena *Por Navidad* escrito en décimas por Fidel Sepúlveda y con música de Gastón Soublette, quien trabajó sobre la base de melodías populares chilenas de diversas regiones del país. La obra está concebida para coro a cuatro voces, con acompañamiento de guitarra, guitarrón, oboe, cello e instrumentos de percusión, y el estreno estuvo a cargo del Coro de Estudiantes de la Universidad Católica, dirigido por Víctor Alarcón. Este nuevo oratorio popular se presentó, una vez más el 20 de diciembre en la Catedral de Santiago.

Universidad de Chile, Casa Central

El 1 de diciembre, en la Sala Sazie de la Casa Central de la Universidad de Chile, se inauguró la Universidad Virtual. Para dicha inauguración se invitó a participar al Cuarteto de Saxofones Villafruela, que interpretó *Cinco danzas breves* de Luis Advis.

El 2 de diciembre, en el Patio Domeyko de la Casa Central de la Universidad de Chile, se realizó el lanzamiento del primer registro fonográfico de música compuesta por el fallecido compositor Nino García, que contó con la colaboración del Fondo de Desarrollo de las Artes y la Cultura del Ministerio de Educación (FONDART). En esa ocasión se ofreció un concierto del Ensemble Bartók (Carmen Luisa Letelier, contralto; Valene Georges, clarinete; Jaime Mansilla, violín; Edgardo Salgado, violoncello; Karina Glasinovic, piano y Cirilo Vila, piano y dirección musical) en que se interpretaron las siguientes obras de Nino García: *Larga distancia*, *La contaminación de la primavera*, *Trio* (dos flautas y piano), *Gran sonata* (violín y piano) y *Formulaciones anímicas* (piano).

Universidad de Chile, Sala FECH

En el auditorio del nuevo local de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile se realizó un ciclo de conciertos denominado "Apología de la música contemporánea". En el primer concierto se escucharon las siguientes obras de autores de nuestro medio: *K en Re* (Cristián Vásquez, flauta) de Cristián Vásquez, *Fragmento* (Guillermo Lavado, flauta; Luis Alberto Latorre, piano) de Rodrigo Villarroel; *Cuarteto N°3* (Cuarteto Nuevo Mundo: Alberto Dourthé, violín I; Héctor Viveros, violín II; Claudio Cofré, viola; Juan Goic, cello) de Celso Garrido-Lecca; *Fuerzas naturales* (Víctor Barbagelata, tenor; Dante Burotto, clarinete; Sergio Menares, vibráfono; Daniel Navarrete, contrabajo; dirección: Aliocha Solovera) de Rodrigo Cádiz, con textos de Vicente Huidobro, y *Zuyti* (Cuarteto de saxofones Villafruela) de Andrés Ferrari. En el concierto del día 11 se incluyeron las siguientes obras: *Dos piezas para piano* (Fernando Ortega) de Daniel Osorio; *PC-J25* (Javier Bustos, corno inglés; Luis Alberto Latorre, piano) de Andrés Alcalde; *Quasi fantasía en quasi trío* (Paula Barrientos, flauta; Alejandro Tagle, cello; Mario Feito, piano) de Mario Feito; *Cuarterola* (Guillermo Lavado, flauta; Celso López, cello; Miguel Zárate, marimba; Luis Alberto Latorre, piano; dirección: Alejandro Guarello) de Alejandro Guarello, y *Memorias de los Andes* (obra electroacústica) de Edgardo Cantón.

Universidad de Chile, Sala Isidora Zegers

El 14 de octubre pasado en la Sala Zegers se presentó el guitarrista Luis Orlandini. En su concierto interpretó *Siete Preludios breves* de Miguel Letelier. Este mismo intérprete ofreció en la misma sala otro recital el 2 de noviembre, donde incluyó *Partita 1999* de Gabriel Matthey. El 18 de octubre el violinista Juan Carlos Soto acompañado en el piano por Cirilo Vila interpretaron *Sonata* para violín, op.9, de Juan Orrego-Salas. El 28 del mismo mes efectuó un recital el cellista Patricio Barría, acompañado en el piano por Cirilo Vila. En el programa figuró la *Sonatina* para cello y piano de Federico Heinlein.

El 2 de noviembre se presentó el guitarrista Fernando Sandoval. En su programa comprendió la *Partita 1999* de Gabriel Matthey. El 11 de noviembre, en la misma sala, actuó el trío formado por Jaime de la Jara, violín; Patricio Barría, cello y Cirilo Vila, piano. En esta presentación el grupo mencionado estrenó *Aforismos* de Fernando García, obra dedicada al conjunto por el compositor. El 12 de noviembre se realizó la segunda etapa del Primer Concurso de Música de Cámara organizado por el Departamento de Música de la Facultad de Artes. En dicha etapa se presentaron el Sexteto de Percusión (Alvaro Recabarren, Ella Ponce, Diego Urbano, Gonzalo Ortega, J. Pablo Gaete, Marco Soto, directora: prof. Elena Corvalán), que interpretó la *Tonada N°7* de Pedro Humberto Allende, y el Cuarteto de Cuerdas (Marisol Infante, Javier Reyes, violines; Julio Soto, viola; Marisol García, cello), que presentó el *Cuarteto N°1*, op.20, de René Amengual. Del 15 al 17 de noviembre, en la Sala I. Zegers, se realizó el III Ciclo de Música Contemporánea del Departamento de Música de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile. El 17, el Coro Femenino de Cámara de la Universidad Católica de Valparaíso, dirigido por Boris Alvarado, incluyó en su programa *El viento en la isla* de Eduardo Cáceres y *LUPP* del mismo Boris Alvarado. En el segundo concierto del III Ciclo de Música Contemporánea, el 16 de noviembre, se presentó la pianista Emma Miranda sólo con compositores chilenos. Las obras elegidas por la intérprete fueron: *Semblanzas chilenas* de Carlos Riesco, *Suite* de Marcelo Morel, *Diez preludios*, op.3 de Carlos Botto y *Sonata*, op.60 de Juan Orrego-Salas. En el concierto presentado por el Conjunto de Cámara de Percusión, que dirige la Prof. Elena Corvalán, realizado el 30 de noviembre, se interpretaron *Estudio N°39* de Ramón Hurtado y *Tonada N°7* de Pedro Humberto Allende.

En el concierto de música de cámara ofrecido el 13 de diciembre, el cuarteto formado por Marisol Infante, violín I; Javier Reyes, violín II; Julia Soto, viola, y Marisol García, cello, interpretaron el tercer movimiento del *Cuarteto N°1* de René Amengual. El 15 de diciembre de 1999 se ofreció un concierto de la Orquesta Sinfónica de Chile. En la primera parte actuó un

quinteto de bronce integrado por miembros de la Sinfónica, grupo que incluyó en su programa *Gracias a la vida*, de Violeta Parra, en arreglo para ese conjunto de vientos. En la segunda parte del concierto se presentó la Orquesta Sinfónica bajo la dirección de Miguel Pizarro. Entre las obras interpretadas por la Orquesta, figuró el *Aire chileno* N°3 de Enrique Soro. El 28 del mismo mes, en la Sala I. Zegers, se presentaron obras electroacústicas de los siguientes autores: Carmen Aguilera (*Pachamama*), Oscar Carmona y Andrés Ferrari (*Cornos vemos, ballenas no sabemos*), Antonio Carvallo (*Isaar*), Andrés Ferrari (*Inflexiones*) y Edgardo Cantón (*Memorias de Los Andes*).

Universidad de Chile, Teatro de la Universidad de Chile

El 22 de octubre de 1999, en el Teatro de la Universidad de Chile, en el último concierto de la Temporada Internacional de la Orquesta Sinfónica de Chile, bajo la dirección de David del Pino Klinge, se estrenó *Tramas* para orquesta de Miguel Letelier, obra encargada por la Sociedad Chilena del Derecho de Autor (SCD). Esta obra de Letelier se repitió, en la misma sala, al día siguiente.

El 3 de diciembre David del Pino Klinge, frente a la Orquesta Sinfónica de Chile, dio a conocer dos nuevas obras de autor chileno: *Sikuris*, de Carlos Zamora, obra ganadora de la III Audición de Compositores Chilenos, y *Cachimbo iquiqueño* de Guillermo Rojas. Ambas obras se presentaron nuevamente en el Teatro de la Universidad de Chile el día 4.

Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación

El 3 de octubre de 1999, en el Salón de Honor de la Universidad Metropolitana, se realizó dentro de la 3ª versión del ciclo "Los alumnos de la UMCE ofrecen a Ud", un concierto de piano. En el programa figuraron *Preludio* de Luis Advis, que interpretó Yurgen Ibáñez, *Salirraspa* de Eduardo Cáceres y *Pájaro desconocido con sombrero soberbio* de Fernando García, ambas obras presentadas por Freddy Ogalde. El 6 de octubre, en el mismo salón, siempre dentro del ciclo "Los alumnos de la UMCE ofrecen a Ud.", la guitarrista Carla Gómez ejecutó *Tema libre* N°1 de Violeta Parra.

El 8 de noviembre, en el Salón de Honor de la UMCE, actuó la Orquesta Juvenil Conservatorio de Música Universidad Austral de Chile conducida por Pablo Matamala. Dentro del programa dicha orquesta contempló, en una versión para el conjunto, una *Suite (Jardinera, Run Run va p'al Norte, Que pena siente el alma, Casamiento de negros)* de Violeta Parra.

El 9 de noviembre, en el Salón de Honor, en el Encuentro Coral universitario realizado dentro del ciclo "Natividad en la UMCE", el Coro de Cámara de la Universidad Católica, bajo la dirección de Mauricio Cortés, interpretó *Canción de luna*, con texto de Federico García Lorca, de Cirilo Vila.

Otras Salas

El 16 de octubre pasado, la Orquesta de Cámara de Chile dirigida por Fernando Rosas, ofreció el último concierto de la Temporada 1999 de la Corporación Cultural de las Condes en la Parroquia San Vicente Ferrer. En el programa de dicho concierto se incluyó el estreno de *Misterios*, obra escrita especialmente para ese conjunto orquestal por Fernando García.

El 4 de noviembre, en la Casona de Las Condes, la Camerata Beethoven de la Fundación Beethoven conducida por Fernando Rosas, ofreció un concierto en celebración del 90 aniversario de Chiletabacos. En dicho concierto se interpretó *La chimba* de Guillermo Rifo, obra especialmente escrita para la ocasión.

El 25 de noviembre, en la Parroquia San Francisco de Sales, se presentó la Orquesta de Cámara de Chile bajo la dirección de Fernando Rosas. En el programa interpretado se contempló *Tres movimientos* para orquesta de cuerdas de Sebastián Errazuriz.

Entre el 26 y el 28 de noviembre, en el Centro Cultural la Cúpula, se presentó la nueva ópera *Tántalo* creada por Mauricio Díaz. La obra, que fue montada por la compañía La Casa de la Nueva, toma como punto de partida el mito griego de Tántalo, el rey de Lidia, y la historia de

la niña que murió ahogada en el barro en la localidad de Turmero, Colombia, hace algún tiempo. Mauricio Díaz en su ópera emplea sintetizadores, sampler, percusión electrónica, un violín con cintas grabadas, dos sopranos (Jenny Muñoz, Daniela Rivera), mezzosoprano (Evelyn Ramírez) y barítono (Nicolás Oyarzún). Musicalmente la ópera *Tántalo* fue dirigida por Alejandro Miranda, la dirección escénica estuvo a cargo de Mauricio Díaz, el vestuario es de Claudia del Fierro, el diseño de luces de Paola Saavedra y la escenografía de Carlos Navarrete.

El 30 de noviembre, en el Centro Cultural Montecarmelo, actuó el Coro Femenino de la Universidad Católica de Valparaíso, que dirige Boris Alvarado. En el concierto presentaron *El viento en la isla* de Eduardo Cácares y *LUPP* de Boris Alvarado.

El 15 de diciembre de 1999, en la Casa de la Cultura de México, ofreció un recital el Cuarteto de Cuerdas ganador del 1er Concurso de Música de Cámara de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile. El conjunto, formado por Marisol Infante, violín I; Javier Reyes, violín II; Julio Soto, viola y Marisol García, cello, incluyeron en su concierto en dicha Casa de la Cultura el *Cuarteto* N°1, op. 20, de René Amengual.

El 23 de diciembre, en la Iglesia de San Francisco, el cantautor Angel Parra estrenó en Santiago su *Oratorio de Navidad*, obra compuesta durante su detención en el campo de prisioneros de Chacabuco, donde pasó la Noche Buena de 1973. En el oratorio, que posee seis partes, intervinieron una voz solista y guitarra (Angel Parra), un coro (el Coro de Bellas Artes dirigido por Víctor Alarcón), un conjunto instrumental (quena, charango, cello, contrabajo, percusiones, piano) y un actor, que narra los textos, todos bajo la conducción del pianista y arreglador Matías Pizarro.

El VIII Festival Rosita Renard, realizado en enero de este año, como siempre en el parque Las Majadas de Pirque, contó con la presencia de la Orquesta de Cámara de Chile, dependiente del Ministerio de Educación y que dirige Fernando Rosas. En su programa el maestro Rosas incluyó *Andante* para cuerdas de Alfonso Leng.

En las Regiones

V Región

Entre el 27 y el 30 de octubre del año pasado se realizaron las V Jornadas Musicales de Los Andes 1999, auspiciadas por la Ilustre Municipalidad de Los Andes, en esta ocasión destinada a rendir un homenaje al maestro Víctor Tevah, que fuera director titular de la Orquesta Sinfónica de Chile. En el primer concierto, el día 27, el Orfeón Nacional, dirigido por Héctor González Cueva, interpretó una *Selección de música chilena* de Vicente Bianchi, en arreglo para banda de Ramón Ávila; y en el tercer concierto, el 29 de octubre, el Cuarteto de saxofones Villafruela interpretó *Tres aires latinoamericanos* de Jean Pierre Karich y *Cinco danzas breves* de Luis Advis.

Entre el 8 y el 13 de noviembre se realizó en la ciudad de Viña del Mar el XXVI Concurso Internacional de Ejecución Musical Dr. Luis Sigall, que en esta oportunidad correspondió a la mención guitarra. La obra chilena para guitarra sola obligatoria en esta edición del evento, fue previamente encargada al compositor Gabriel Matthey, que la tituló *Parruta 1999*. La pieza de Matthey, por tanto, fue interpretada por los 18 concursantes, de Afganistán, Alemania, Chile, Croacia, Cuba, Dinamarca, Francia, Holanda, Hungría y Suecia.

El 8 de octubre, para celebrar los 90 años de Chiletabacos, se presentó en la Iglesia de Casablanca la Camerata Beethoven de la Fundación Beethoven, dirigida por Fernando Rosas. En el programa se interpretó entre otras, la obra de Guillermo Rifo *La chimba*, dedicada por su autor a esa empresa en su aniversario.

Organizados por la Municipalidad de Zapallar, el Trío Bela, formado por Valene Georges (clarinete), Eduardo Salgado (cello) y Cirilo Vila (piano), fue invitado a dar dos conciertos en dicho balneario. En el segundo de estos recitales, que se presentaron bajo la denominación de "Trío Bela On the Rocks", realizado el 30 de enero de este año en el roquerío Mar Bravo, se presentó *De los sueños* de Fernando García, obra para clarinete piccolo y piano, dedicada a Valene Georges por su autor.

VI Región

El 12 de noviembre, con ocasión de las celebraciones de los 90 años de vida Chiletabacos, en la ciudad de San Fernando actuó la Camerata Beethoven de la Fundación Beethoven, bajo la dirección de Fernando Rosas, dentro de un programa que contempló *La Chimba* de Guillermo Rifo, obra dedicada al aniversario de Chiletabacos.

IX Región

El 23 de noviembre, en la Sala Santa Cecilia de Temuco, la soprano Patricia Vásquez y la pianista Elvira Savi ofrecieron un recital en el que incluyeron *El amor* de Luis Advis, *Dame la mano* de Federico Heinlein, *Balada* de Edgardo Cantón, *Plenilunio* de Domingo Santa Cruz y *La gitana* de Juan Orrego-Salas.

Del 22 al 27 de enero se realizaron las Jornadas Musicales y Culturales de Villarrica 2000, organizadas por la Municipalidad de esa localidad. El día 22, en la Iglesia de San Francisco y el 23 en la Catedral, se presentó el autosacramental *Por Navidad* con textos de Fidel Sepúlveda y música de Gastón Soubllette, con la participación del Coro de Cámara de la Universidad Católica, bajo la dirección de Víctor Alarcón.

X Región

El día 7 y 8 de octubre se realizó en Valdivia el IV Encuentro de Música Chilena Contemporánea 1999, prestigioso evento que organiza anualmente el Conservatorio de Música de la Universidad Austral de Chile (UACH). El día 7, en la Sala de Conciertos del Conservatorio de Música, se efectuó una charla-concierto, "La música chilena para piano en el siglo XX", de la profesora Ximena Cabello, y en la que participaron alumnos de ella y del profesor Sergio Parra. Las obras de autores chilenos que se interpretaron en la ocasión fueron las siguientes: *Andante appassionato* (Ximena Cabello) de Enrique Soro, *Dolora* (Ximena Cabello) de Alfonso Leng, *Tonada N°5* (Jorge Becerra) y *Tonada N°10* (Ximena Vásquez) de Pedro Humberto Allende, *Poema trágico N°5* (Mahani Teave) de Domingo Santa Cruz, *Preludio N°2* (Ximena Vásquez) de Carlos Botto y el estreno de *Estudiantinas* para piano solo de Gabriel Matthey. Las 20 piezas que conforman la obra de Matthey fueron interpretadas con la participación de Mario Antonio Abarca, Francisco Lara, Erica Kock y Natalia Morales. El 8 de octubre, en la Sala Lord Cochrane de la Municipalidad de Valdivia, se clausuró el IV Encuentro con un concierto en cuya segunda parte participó la Orquesta de Cámara de la Universidad Austral. El concierto se inició con *Tres caracteres*, op.53, para cuarteto de cuerdas (Cuarteto de Cuerdas UACH: Anatoli Charov, violín I; Patricio Contreras, violín II; Osvaldo Urrutia, viola; Héctor Escobar, cello) de Carlos Botto; a continuación se estrenó *Dos cuecas* para violín solo (Anatoli Charov) de Ignacio Moreno; también se escucharon por primera vez *Trío reloj Mahler* (Anatoli Charov, violín; Héctor Escobar, cello; Ximena Cabello, piano) de Anatoli Charov, y dos piezas para guitarra de Víctor Biskupovic, *Vuelo virtual e Improvisaciones en Rag Mayor*, que fueron interpretadas por el propio autor. La primera parte del concierto terminó con *Cuarteto, 1962* (Cuarteto de cuerdas UACH) de Eduardo Maturana. En la segunda parte del concierto, la Orquesta de Cámara de la Universidad Austral de Chile, estrenó tres obras: *Concierto en Sol Mayor* para violín, orquesta de cuerdas y bajo continuo, de Marco Antonio Cuevas; *De Quilpué, la arcilla y el hombre* para orquesta de cuerdas, de Sebastián Rehbein, y *Tres visiones de un Sikuris atacameño* para orquesta de cuerdas, de Carlos Zamora.

El 23 de noviembre, en la Sala de Conciertos del Conservatorio de Música, se presentaron el flautista Lars Graugaard y la arpista Asunción Claro. En el programa figuraron *Solo por el Ande* de Juan Amenábar, para flauta sola, y *Comentarios breves* de Fernando García.

Del 27 de enero al 5 de febrero del 2000 se desarrollaron las XXXII Semanas Musicales de Frutillar. En el concierto de apertura, la Banda Sinfónica de la Fuerza Aérea de Chile, dirigida por el comandante Mario Valdés Gómez, incluyó *Marcha* para percusión y banda de Guillermo Rifo. El 30 de enero participó la Orquesta Juvenil del Conservatorio de la Universidad Austral

de Valdivia, dirigida por Pablo Matamala, con una *Suite (Jardinera, Run Run va p'al norte, Que pena siente el alma, Casamiento de negros)* de Violeta Parra. El 31, el Sexteto de Percusión, conjunto ganador del 1er Concurso de Música de Cámara de la Facultad de Artes de Universidad de Chile, dirigido por Elena Corvalán, interpretó *Tonada N°7* de Pedro Humberto Allende; además, ese día la Orquesta Filarmónica de Quilmes, dirigida por Juan Florentino La Moglie, hizo oír *Andante* de Alfonso Leng. El 1 de febrero actuó la pianista Mahani Eita Teave, quien interpretó *Poema trágico N°5*, op. 11, de Domingo Santa Cruz. Finalmente, el día 2 de febrero se presentó el Coro de la Universidad de Concepción, conducido por Mario Cánovas, que cantó *Run Run se fue p'al norte* de Violeta Parra, *Te recuerdo Amanda* de Víctor Jara, ambas en arreglo de Mario Cánovas, *Cuando Valparaíso* de Demetrio Arenas, en arreglo de Carlos Hernández, *Rocío y Cantaba el pidén* de Mario Cánovas y *En la tierra arada* de Domingo Santa Cruz.

Se ha tenido noticias de presentaciones de obras y actividades de compositores chilenos en el extranjero, las que se señalan a continuación.

Estreno de Gustavo Becerra en México

El 17 de julio de 1999, en la sala Blas Galindo del Centro Nacional de las Artes, ciudad de México, el cellista mejicano Carlos Prieto, acompañado por el pianista Edison Quintana, estrenó la *Sonata N°5*, para cello y piano de Gustavo Becerra. Esta obra fue dedicada por el compositor al notable cellista mejicano.

Chile en los World Music Days 1999

En el festival internacional de la Sociedad Internacional de Música Contemporánea (SIMC), World Music Days, que en 1999 se llevó a efecto en Rumania, se programaron obras de tres compositores chilenos, Juan Lémann, Mario Mora y Aliocha Solovera. El evento se realizó en varias ciudades entre el 25 de septiembre, día de su inauguración por la Orquesta Filarmónica "Georges Enescu" en el Ateneul Român de Bucarest, y el 8 de octubre, en que se ofreció el último concierto en la localidad de Bacau, en la Sala Ateneu. La obra de Aliocha Solovera, *Ciclos*, para cuarteto de cuerdas, se interpretó en la Sala Auditorium de Bucarest, el 27 de septiembre. La obra para saxofón y cinta de Mario Mora, *Sax para sax*, se programó para el 29 de ese mismo mes en la Sala Academici de Muzica Gheorghe Dima, de la ciudad de Cluj-Napoca; y *Obertura de concierto*, de Juan Lémann, se presentó en la Sala Filarmonicii Banatul de Timisoara, el 8 de octubre.

Gira del Ensemble Bartók a Praga y Salzburgo

El Ensemble Bartók (Carmen Luisa Letelier, contralto; Valene Georges, clarinete; Jaime Mansilla, violín; Eduardo Salgado, cello; Karina Glasinovic, piano) visitó varias ciudades europeas durante octubre de 1999, donde ofreció conciertos, talleres, conferencias, entrevistas a los medios de comunicación y otras actividades en que los miembros del grupo dieron a conocer la situación de la música chilena. El 5 de octubre el Ensemble actuó en el Aula Magna de la Universidad Palacky, Olomouc. Dentro del programa que presentó, incluyó *Nocturno* de Alfonso Letelier, *Silogística II* de Santiago Vera, *India hembra* de Guillermo Rifo y *Epigramas* de Eduardo Cáceres. El día 8 del mismo mes, el Ensemble Bartók actuó en el Instituto Carl Orff del Mozarteum de Salzburgo; allí el grupo interpretó el mismo programa, que repitió nuevamente el 12 de octubre, en el castillo Leopoldskron.

Gira del Coro de la Universidad Metropolitana a España

El Coro de Madrigalistas de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación (UMCE), que dirige Ruth Godoy, viajó en octubre a España invitado a participar en el Concurso Coral Internacional de Tolosa, que se efectuó entre el 14 de octubre y el 2 de noviembre del pasado año. Antes de dirigirse a Tolosa, el Coro de Madrigalistas ofreció un concierto el 15 de octubre

patrocinado por la Embajada de Chile en Casa de América, Madrid. El programa comprendía las siguientes obras chilenas: *Tres sonetos*, *En los bosques*, *Sabrás que no te amo* y *Dos amantes dichosos* de Sylvia Soublette, *Pena de mala fortuna* de Federico Heinlein, *Arranca, arranca* y *Gracias a la vida* de Violeta Parra en arreglo de Santiago Vera, *La naranja nació verde*, cueca tradicional en arreglo de Alejandro Pino, *Opa, opa* de Isla de Pascua en arreglo de Marco Dusi y *Caliche*, cueca nortina arreglada por Waldo Aranguiz. El día 18 de octubre, en la Iglesia de San Fermín de los Navarros de Madrid, el Coro interpretó *De las montañas baja la nieve* de Domingo Santa Cruz, *Caballo del alba* de Juan Amenábar y *En los bosques* de Sylvia Soublette.

El 21 de octubre el Coro de la UMCE se trasladó a Segovia invitado por la Universidad San Estanislao de Koska. Allí ofreció un concierto en la Sala de Conferencias del Campus de Santa Cruz la Real y se cantaron obras de Federico Heinlein (*Pena de mala fortuna*), Sylvia Soublette (*En los bosques*, *Sabrás que no te amo*) y Violeta Parra -S. Vera (*Gracias a la vida*) y una cueca tradicional en arreglo de A. Pino (*La naranja nació verde*). El 23 el Coro cantó en la Capilla de San Gregorio de Valladolid. En el programa se incluyó *Padre nuestro* de Juan Amenábar. El 24 el Coro de Madrigalistas ofreció un concierto de música latinoamericana en la iglesia de San Andrés donde presentó *De las montañas baja la nieve* de Domingo Santa Cruz, *Caballo del alba* de Juan Amenábar, *En los bosques* de Sylvia Soublette, *Pena de mala fortuna* de Federico Heinlein y *Gracias a la vida* de Violeta Parra-S. Vera. La Sociedad Filarmónica de Burgos, invitó a tomar parte al Coro de Madrigalistas de la UMCE en su Temporada de Conciertos. En el programa el Coro presentó en el Teatro del Círculo Católico de Obreros, *En los bosques*, *Sabrás que no te amo* y *Dos amantes dichosos* de Sylvia Soublette, *De las montañas baja la nieve* de Domingo Santa Cruz, *Gracias a la vida* de Violeta Parra-S. Vera, *Opa, opa*, tradicional pascuense - M. Dusi, y *Caliche*, cueca nortina -W. Aranguiz. El Coro de Madrigalistas actuó el viernes 29 en el Teatro Leidor, en la categoría polifonía del Concurso Internacional de Tolosa. Allí cantó *En los bosques* de Sylvia Soublette; y en la categoría folclore presentó *Gracias a la vida* de Violeta Parra-S. Vera, *La naranja nació verde*, cueca tradicional- A. Pino, *Opa opa* tradicional pascuense -M. Dusi, y *Caliche*, cueca nortina- W. Aranguiz. El día 30 el Coro viajó a Santurtzi para realizar un concierto en la Iglesia de San Jorge, en el marco del XX Encuentros Internacionales de Coros. En el programa se contempló *En los bosques* y *Sabrás que no te amo* de Sylvia Soublette, *Pena de mala fortuna* de Federico Heinlein, *De las montañas baja la nieve* de Domingo Santa Cruz, *Gracias a la vida* de Violeta Parra-S. Vera y *La naranja nació verde*, cueca tradicional- A. Pino. El 31, en la Parroquia de Santa María, en Tolosa, en una misa solemne, el Coro de Madrigalistas cantó *Padre nuestro* de Juan Amenábar.

Sergio Ortega y Gustavo Becerra en Praga

El 17 de enero del presente año, la cellista chilena radicada en Europa, Eva Bravo-Simek, ofreció un concierto en la Sala Martinu de la Facultad de Música de la Academia de Artes Musicales de Praga que funciona en el Palacio Lichtenstein, acompañada en el piano por Eva Glaucova. En su programa, Eva Bravo-Simek incorporó dos obras de autor chileno, *Quiriván*, partita para violoncello solo de Sergio Ortega y *Sonata N°1* para violoncello y piano de Gustavo Becerra. El concierto contó con el auspicio de la Embajada de Chile en la República Checa.

Dúo Escobar-Cabello en Alemania

El dúo formado por el cellista Héctor Escobar y la pianista Ximena Cabello ofreció cuatro conciertos en Alemania, entre el 11 y el 18 de febrero del presente año. En dichos conciertos presentaron obras de autores latinoamericanos, especialmente chilenos. El primer recital, el 11 de febrero, se realizó en la ciudad de Koblenz, en la Mutter Beethoven Haus, organizado por la Sociedad Mozart. En la ocasión se interpretaron las siguientes obras de autor nacional: *Serie* para violoncello solo y *Cuadernos de zoología* para cello y piano, de Fernando García; *Sonata N°3* para cello y piano, de Gustavo Becerra; *Arcana N°1* para cello y piano, de Santiago Vera; *Sonatina* para cello y piano, de Federico Heinlein, y *Andante appassionato* para piano de Enrique Soro. Este mismo programa

fue repetido por el Dúo Escobar-Cabello en Neuwied, el 13 de febrero, en la Sala de Conciertos de la Casa de Pianos Thilemann. El 15 de febrero, en la mañana, el Dúo ofreció un concierto para escolares en la ciudad de Trier, éste se efectuó en el Auguste Viktoria Gymnasium y en su programa contempló algunas de las obras arriba mencionadas. El último concierto lo ofreció el dúo Escobar-Cabello el 18 de febrero en Trier, en el Bischöfliches Museum; allí interpretaron *Cuadernos de zoología* de Fernando García, *Sonata N°3* de Gustavo Becerra, *Arcana N°1* de Santiago Vera y *Sonatina* de Federico Heinlein.

Música para saxofón de compositores nacionales en Cuba

El saxofonista cubano Miguel Villafruela, profesor de saxofón del Departamento de Música de la Facultad de Artes, fue invitado a participar en el VIII Festival Internacional de Música Electroacústica "Primavera en La Habana 2000" (ver p.74). En ese Festival el profesor Villafruela se presentó en dos oportunidades, el lunes 6 de marzo, en la Basílica Menor del Convento San Francisco de Asís, donde estrenó en Cuba *Sax*, para saxofón y cinta, de Mario Mora y *Entorno II*, para saxofón y percusión grabada, de Carlos Silva. Villafruela, además, interpretó *Y Antra IX* del cubano Sergio Fernández Barroso. En esa ocasión también se estrenó *Bajan gritando ellos* (sobre texto de Leonel Lienlaf), para cinta (con la colaboración del Grupo TAC y la Sociedad Chilena del Derecho de Autor) de José Miguel Candela. La segunda presentación del saxofonista Miguel Villafruela se realizó el 10 de marzo en la Casa de la Obrapía. En este concierto, conmemorativo del 20 aniversario del Laboratorio Nacional de Música Electrónica de Cuba, interpretó obras de autores cubanos: Juan Piñera (*Cuando el aura es áurea*), Juan Marcos Blanco y Héctor Angulo (*Bucólica*) y Juan Blanco (*Tema con variaciones*), todas composiciones para saxofón y cinta.

Música chilena en Salamanca

Durante el X Festival de Música del Siglo XX, realizado en Salamanca, España, en el concierto ofrecido el 22 de marzo pasado por el Trío Devienne (Alberto Rodríguez y David Arenas, clarinetes, y Eduardo del Río, cello) estrenó *Juicios y opiniones II*, obra de Fernando García compuesta especialmente y dedicada al Trío Devienne.